



長泉町

# Calendario para recolección de basura del año 2023

Las bolsas de basura deben colocarse en las áreas designadas para bolsas de basura en la ciudad y depositarse en la zona de recogida (ごみステーション) designada en cada área antes de las 8 de la mañana del día de la recogida. Por favor, asegúrese de que las bolsas de basura estén colocadas ordenadamente con el "nombre del barrio, grupo, nombre" de frente.

\* No las lleve el día anterior o de noche ya que molesta al vecindario y es un obstáculo al tránsito, debe llevarlas el día de la recolección.

\* Es ilegal quitar la basura que se ha dejado en los puntos de recolección de basura (estaciones de basura). Si descubre que alguien lo está haciendo, infórmele a la policía.

スペイン語

## Aplicación de separación de basura Nagazumi

Para usuarios de iPhone



Para usuarios de Android



6

Nombre del barrio

中土狩西  
中土狩東  
東レ自治会  
シャリエ中土狩

Día de recolección	Día de recolección de la basura (*Se recogen los días feriados también.)						
Clasificación	<b>Basura quemable</b> Todos los martes y viernes						
	El último día de recolección a fin de año es el 29 de diciembre. La primera recolección del año nuevo es el 5 de enero.						
	<b>Plásticos</b> Todos los miércoles						
	El último día de recolección a fin de año es el 27 de diciembre. La primera recolección del año nuevo es el 3 de enero.						
Por mes	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	
Basura no combustible	8·22 日	13·27 日	10·24 日	8·22 日	12·26 日	9·23 日	
Basura reciclable	1·15 日	1·15 日	1·15 日	1·15 日	3·19 日	2·16 日	
Botellas de plástico PET basura contaminante	13·27 日	11·25 日	12·26 日	13·27 日	17·31 日	14·28 日	
Por mes	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	
Basura no combustible	14·28 日	11·25 日	9·23 日	13·27 日	10·24 日	9·23 日	
Basura reciclable	2·16 日	2·16 日	2·16 日	4·18 日	1·15 日	2·16 日	
Botellas de plástico PET basura contaminante	12·26 日	13·27 日	14·28 日	15·29 日	12·26 日	14·28 日	

## Bolsa de basura

	Bolsas para basura designadas por la ciudad	Bolsas de plástico (transparentes/ semitransparentes)
Basura combustible	○	×
Residuos plásticos	○	○
Basura no combustible	○	○

\*Al usar bolsas para basura de otras municipalidades, por favor, tache el nombre de la municipalidad con una línea doble y escriba 'Ciudad de Nagazumi'.

## Forma de clasificar y separar la basura (Escriba siempre el barrio, localidad, su nombre)

Basura para quemar	<p>Basura de la cocina (sacar después de haber retirado la humedad)</p>	<p>Macetas, tablas de madera de menos de 50 cm de largo</p>	<p>Pañales de papel (eliminar residuos)</p>	<p>Hojas caídas, etc.</p>	<p><b>Lleve después de destruir</b> (Si no puede romperlo, por favor, lívelo directamente a la planta incineradora.)</p> <p>Estante de cajones, mesas de madera, estante de zapatos (con tarjeta) Romperlo para que tenga una longitud máxima de 50 cm.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si llena bolsas, no lleve más de 5 de una vez.</li> <li>Desjuegue la basura orgánica, póngala en un bolso designado por la municipalidad y cierre la apertura.</li> <li>Trate de reducir la basura orgánica produciendo abono orgánico o utilizando una máquina de procesamiento de basura. (*Hay sistemas de subsidio)</li> <li>Los productos de madera, como ramas, bambúes, cajoneras, etc., deben cortarse en trozos que no superen los 50 cm de longitud y los 5 cm de diámetro en el punto más largo, atados con cordel, hilo de papel o cuerda, y acompañados de un trozo de papel o cinta adhesiva con su nombre escrito.</li> <li>Exigimos a los residentes que traigan personalmente artículos de más de 5 cm de diámetro o que contengan más de seis paquetes. (* Un paquete debe tener un diámetro máximo de unos 40 cm y un máximo de cinco paquetes se pueden desechar de una vez)</li> <li>Material que no se puede reciclar, como paños diversos, pedazos de tela, trazos, ropa interior cortada, medias con agujeros, medias de nailon, hilos, etc.</li> <li>Doblar en dos las brochetas y mondadientes que tienen la punta aguda.</li> <li>Nota: Diversos productos de higiene (cepillos de dientes, kits de pruebas PCR, etc.)</li> </ul>		
	<p>Hierbas y flores (Sacúdalas y quite la tierra a las raíces.)</p>	<p>Trapos, tela</p>	<p>Concha</p>					
Residuos plásticos	<p>Recipientes de plástico, embalaje</p> <p>Cajas de huevos, Envases de plástico (retirar la tapa), Contenedores plásticos para bebidas, Espumaplast</p>	<p>Bandejas de polietileno para sashimi y otras delicatessen, paquetes, cajas de bento, etc.</p>	<p>Recipientes de detergente y/o champú (Lave el interior.)</p>	<p>Los casos de píldora (Las medicinas se desechan en la basura combustible)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los artículos de plástico o metal, debe retirarlos. En caso de objetos de los cuales no se puede retirar los artículos de metal, como mesas y otros, se debe sacar en basura no incinerable.</li> <li>Asegúrese de quitar el tapón.</li> <li>Bolsas entregadas en la caja registradora, bolsa de dulces, bolsa de vinilo, etc., cajas de dulces y películas transparentes de platos preparados.</li> <li>Vasos de flan, helados, yogurt. Cajas de comida preparada, bandejas con platos de comida preparada. Paquetes.</li> <li>Tubos de pasta dentífrica, de mostaza, de mayonesa y de cosméticos.</li> <li>Tapas de plástico, cajas de espumaplast, protector antigolpes. Materiales de Embale.</li> <li>Botella y embalajes de condimentos en salsa, jabón para lavar ropa, champú. (Tire tapas)</li> <li>Pequeños recipientes o bolsas de condimentos en vasos de fideos instantáneos o cajas de comidas preparadas, películas para embalaje, etc.</li> <li>Sacos recubiertos de aluminio como comida preparada (curry, chūka-don, gyū-don etc.)</li> <li>Otros plásticos que recipientes y empaques plásticos.</li> <li>Ponga objetos pequeños en una bolsa y lo que no entra debe escribirse el nombre y llevarlo sin cubrir.</li> <li>Los baldes y palanganas de polietileno, cajas para la ropa y otros productos plásticos.</li> <li>Cajas de DVD, CD, casetes de cinta, cintas de video, disquetes floppy (el contenido es basura para relleno)</li> <li>Juguetes de plástico (Retirar las partes de metal y las pilas. Los juguetes de los que no se pueden retirar las partes metálicas, sirven para relleno sanitario)</li> <li>Lave, limpie y quite la tierra a jardineras y macetas plásticas para tirar.</li> <li>Elimine la suciedad de los objetos lavándolos con cuidado.</li> </ul>			
	<p>Otros plásticos</p> <p>Cajas de ropa, etc., Baldes de plástico, tanques polietileno (por ejemplo, recipientes de agua o queroseno)</p>	<p>Contenedor, canasta de plástico</p>	<p>Tapetes de junco (feitos de polietileno) * Os tapetes de cortiça são descartados como lixo triturado</p>	<p>Vajilla, recipientes, cajones de plástico</p>		<p>Fundas de CD, DVD, cintas de casete, FD, etc.</p>	<p>Juguetes (sólo de plástico)</p>	
Basura no quemarse	<p>Basura de relleno</p> <p>Pote, vajilla, cenicero, florero, etc., Espejos, bombillas de luz, etc.</p>	<p>Productos de vidrio</p>	<p>Botella para cosméticos de color blanco lechoso (retirar la tapa)</p>	<p>"Oasis" para arreglo floral</p>	<p>Discos de CD, DVD y cintas de casete, video</p>	<p>Papel aluminio, etc.</p>	<p>Botellas térmicas</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coloque las botellas de cosméticos, productos de vidrio que no sean botellas (vasos, platos, recipientes de comida, floreros, paneles de vidrio) en una bolsa y llévelas al lugar correspondiente.</li> <li>La basura en bolsas debe tener su nombre escrito.</li> <li>Juguetes (los que tienen metal deben desarmarse en lo posible y clasificar según el material del que está compuesto) Retirar las pilas y baterías.</li> <li>Quite las partes metálicas si se puede antes de tirar la basura.</li> <li>Papel aluminio, platos de aluminio como de "Nabeyaki udon", lámina de aluminio, etc.</li> <li>Si usa pilas, saque las pilas.</li> <li>La caldera dentro de la olla eléctrica de arroz es basura reciclable.</li> <li>El vecindario no recolecta televisores, refrigeradores, congeladores, lavadoras, secadoras, acondicionadores de aire y bicicletas con ciclomotor, así que no los deje en los puntos de recolección de basura.</li> <li>Extraiga las piezas de plástico y metal que resulten fáciles de separar y clasifíquelas junto a los demás materiales plásticos y objetos reciclables.</li> <li>Coloque un papel con su nombre.</li> <li>El futón, futón del kotatsu, alfombra, etc., amarrarlos bien con una cuerda (cuerda de plástico, etc.), lo más pequeño posible.</li> <li>Las sillas sin patas y las camas (incluidos los colchones) de más de 50 cm de longitud, anchura y altura se transportarán por sí mismas a la planta de incineración.</li> <li>Las barras para secar ropa, de acero cubierto con vinilo deben cortarse a menos de 2 m.</li> <li>Las latas vacías de menos de 1.000 ml deben sacarse de la bolsa y ponerse en la canasta para tal efecto en el lugar de recolección de residuos. No ponga nada que no sean latas en esta canasta.</li> <li>Así como las cajas de leche y similares que tienen el interior recubierto (caja de jugo, bebidas alcohólicas, etc.)</li> <li>Señales de tráfico que se usan y desechan en un "recipiente de lata vacía" sin hacer furor. Se no pudieren ser usadas, leve-as a una instalación de incineración.</li> <li>Asegúrese de drenar el queroseno del tanque del estufa de petróleo, etc. y de vaciar la base del estufa. La parte inferior de la unidad principal también debe vaciarse.</li> <li>Deseche los paraguas después de quitar el paño, el plástico, etc.</li> <li>En cuanto a latas de pintura, vacíelas de la pintura que está adentro. (La pintura se puede tirar como basura combustible cuando la cantidad sea menor.) (Las latas son basuras reciclables.)</li> <li>En cuanto a las latas, agote su contenido y límpielas ligeramente con agua.</li> <li>Las botellas deben desecharse después de que los contenidos se hayan agotado (retirado) y se hayan enjuagado.</li> <li>Retire la tapa de la botella. (Clasifique la tapa según si es un material reciclable o si son residuos plásticos)</li> <li>Las botellas deben separarse en incoloras, marrones y otros colores. (no las coloque en bolsas)</li> <li>Las botellas transparentes, color marrón y de otros colores sacárlas en el contenedor. (no colocar en bolsa)</li> <li>Las cubiertas de corcho (tapones internos) pueden desecharse sin someterlas a modificación alguna.</li> <li>Sacar el "papel mezclado" como material reciclable.</li> <li>Separar el papel para desear en 4 tipos, cartón, periódico, revistas y papeles diversos, además de cajas de leche y otras similares; finalmente sacar amarrando firmemente con una cuerda.</li> <li>También se pueden sacar las cajas de leche y similares que tienen el interior recubierto (caja de jugo, bebidas alcohólicas, etc.)</li> <li>Los volantes que vienen con el periódico, se pueden sacar amarrándolos junto a éstos.</li> <li>Coloque "papel reciclable diverso", como bolsas de papel, papel de envolver, catálogos y sobres en un recipiente dedicado.</li> <li>Recopile trozos pequeños de "papel reciclable diverso" en una bolsa de papel que tenga asas de papel y cuando esté lleno, ate las asas y deséchelas. También puede atar toda la bolsa de papel verticalmente con una cuerda de papel y colocarla en una bolsa dedicada a la estación de basura.</li> <li>Los residuos de "papel de diferentes tipos", se sacan en la bolsa indicada por la municipalidad.</li> <li>Las telas, como ropa y otros similares, colocar en una bolsa de plástico para evitar que se mojen.</li> <li>Após esgotar o contenido, esmague o recipiente.</li> <li>Los tapones y las etiquetas de las botellas de PET deben retirarse y eliminarse como "plásticos (envases de plástico)". Retire las pegatinas, como los anuncios, y separe los residuos en diferentes tipos.</li> <li>Saque de la bolsa del supermercado y coloque en la caja de recolección de botellas de plástico PET.</li> <li>Se limita a aquellos productos con la marca de *PETI (PET).</li> <li>Ponga las pilas en la lata grande que dice "カンデンチ(kandenchi) (recipiente de pilas usadas)" en el lugar de recolección de residuos.</li> <li>Las pilas de níquel-cadmio y las pilas de botón se deben desechar después de haber sido aisladas (cinta de plástico pegada sobre los electrodos).</li> <li>Achar todo el contenido de los encendedores desechables.</li> <li>Ponga los tubos de luces fluorescentes (incluso lámparas fluorescentes de estilo bomba) y encendedor desechable en el contenedor para tubos de luces fluorescentes, sin cubrirlos.</li> <li>Los tubos fluorescentes rotos deben introducirse en bolsas de plástico, etc. (transparentes, si es posible) y ser desechados en un contenedor.</li> </ul>
	<p>Electrodomésticos pequeños</p> <p>Ventilador, Sistema estéreo, Radiocasetero, Reloj, Teléfono, Teléfonos móviles, Calculadora, Olla eléctrica de arroz, Estufas, estufas de gas, ventiladores calefactores, Hornos de microondas, Tostadoras</p>	<p>Botella para cosméticos de color blanco lechoso (retirar la tapa)</p>	<p>Zapatos, etc.</p>	<p>Discos de CD, DVD y cintas de casete, video</p>	<p>Papel aluminio, etc.</p>	<p>Botellas térmicas</p>		
	<p>Basura triturada</p> <p>Alfombras, moquetas y esteras, Futón de algodón, Sillas sin patas, Colchón, Cojín, Animales de peluche</p>	<p>* Bolsa de palos de golf, valija de viajes y otras valijas grandes</p>						
Basura reciclable	<p>Metales</p> <p>Chaleiras, paneles, paneles, latas vacías, otros ferro de sucata, calibres de arame, varais de roupa, postes de jardinagem. *Coloque pregos, parafusos y otros pequeños ítems en latas con tampa ou sacos plásticos.</p>	<p>Bicicletas y triciclos de metal *As baterías para bicicletas eléctricas devem ser removidas e classificadas como "resíduos perigosos".</p>	<p>Tapa (de metal) de botellas</p>	<p>Paraguas (sólo el esqueleto)</p>	<p>Latas de spray Perigosos: Colocar em recipientes de latas vazias</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las barras para secar ropa, de acero cubierto con vinilo deben cortarse a menos de 2 m.</li> <li>Las latas vacías de menos de 1.000 ml deben sacarse de la bolsa y ponerse en la canasta para tal efecto en el lugar de recolección de residuos. No ponga nada que no sean latas en esta canasta.</li> <li>Así como las cajas de leche y similares que tienen el interior recubierto (caja de jugo, bebidas alcohólicas, etc.)</li> <li>Señales de tráfico que se usan y desechan en un "recipiente de lata vacía" sin hacer furor. Se no pudieren ser usadas, leve-as a una instalación de incineración.</li> <li>Asegúrese de drenar el queroseno del tanque del estufa de petróleo, etc. y de vaciar la base del estufa. La parte inferior de la unidad principal también debe vaciarse.</li> <li>Deseche los paraguas después de quitar el paño, el plástico, etc.</li> <li>En cuanto a latas de pintura, vacíelas de la pintura que está adentro. (La pintura se puede tirar como basura combustible cuando la cantidad sea menor.) (Las latas son basuras reciclables.)</li> <li>En cuanto a las latas, agote su contenido y límpielas ligeramente con agua.</li> <li>Las botellas deben desecharse después de que los contenidos se hayan agotado (retirado) y se hayan enjuagado.</li> <li>Retire la tapa de la botella. (Clasifique la tapa según si es un material reciclable o si son residuos plásticos)</li> <li>Las botellas deben separarse en incoloras, marrones y otros colores. (no las coloque en bolsas)</li> <li>Las botellas transparentes, color marrón y de otros colores sacárlas en el contenedor. (no colocar en bolsa)</li> <li>Las cubiertas de corcho (tapones internos) pueden desecharse sin someterlas a modificación alguna.</li> <li>Sacar el "papel mezclado" como material reciclable.</li> <li>Separar el papel para desear en 4 tipos, cartón, periódico, revistas y papeles diversos, además de cajas de leche y otras similares; finalmente sacar amarrando firmemente con una cuerda.</li> <li>También se pueden sacar las cajas de leche y similares que tienen el interior recubierto (caja de jugo, bebidas alcohólicas, etc.)</li> <li>Los volantes que vienen con el periódico, se pueden sacar amarrándolos junto a éstos.</li> <li>Coloque "papel reciclable diverso", como bolsas de papel, papel de envolver, catálogos y sobres en un recipiente dedicado.</li> <li>Recopile trozos pequeños de "papel reciclable diverso" en una bolsa de papel que tenga asas de papel y cuando esté lleno, ate las asas y deséchelas. También puede atar toda la bolsa de papel verticalmente con una cuerda de papel y colocarla en una bolsa dedicada a la estación de basura.</li> <li>Los residuos de "papel de diferentes tipos", se sacan en la bolsa indicada por la municipalidad.</li> <li>Las telas, como ropa y otros similares, colocar en una bolsa de plástico para evitar que se mojen.</li> <li>Após esgotar o conteúdo, esmague o recipiente.</li> <li>Los tapones y las etiquetas de las botellas de PET deben retirarse y eliminarse como "plásticos (envases de plástico)". Retire las pegatinas, como los anuncios, y separe los residuos en diferentes tipos.</li> <li>Saque de la bolsa del supermercado y coloque en la caja de recolección de botellas de plástico PET.</li> <li>Se limita a aquellos productos con la marca de *PETI (PET).</li> <li>Ponga las pilas en la lata grande que dice "カンデンチ(kandenchi) (recipiente de pilas usadas)" en el lugar de recolección de residuos.</li> <li>Las pilas de níquel-cadmio y las pilas de botón se deben desechar después de haber sido aisladas (cinta de plástico pegada sobre los electrodos).</li> <li>Achar todo el contenido de los encendedores desechables.</li> <li>Ponga los tubos de luces fluorescentes (incluso lámparas fluorescentes de estilo bomba) y encendedor desechable en el contenedor para tubos de luces fluorescentes, sin cubrirlos.</li> <li>Los tubos fluorescentes rotos deben introducirse en bolsas de plástico, etc. (transparentes, si es posible) y ser desechados en un contenedor.</li> </ul>		
	<p>Botellas</p> <p>Botellas transparentes, marrones y de otros colores</p>	<p>* Botellas de cerveza, de sake, de bebidas gaseosas son reciclables.</p> <p>* Botellas de un solo uso.</p> <p>* Botellas para cosméticos (Las botellas para cosméticos de color blanco lechoso es basura que se entierra -no se puede incinerar-)</p> <p>* Los productos de vidrio que no sean botellas deben ir al lugar de relleno.</p>						
	<p>Papel de desecho, ropa vieja</p> <p>Contenedores/envolturas de papel, Periódico, Revistas, *Papel mezclado, Cajas de cartón, Empaques de papel como el de leche (Lave el interior, corte, abra, deje secar y aplastar), Ropa vieja (Ponga en una bolsa de vinilo), Bolsos y mochilas (tela/piel), Mantas, Cortinas</p>	<p>Papel triturado (poner en una bolsa de plástico)</p>						
Botellas de plástico PET	<p>Botella de plástico PET</p> <p>Marca de identificación PET</p> <p>* Sacar en el lugar de recolección de recursos. Ponerlos en caja para la recogida de botellas PET.</p>	<p>Botellas transparentes, marrones y de otros colores</p>						
	<p>Pilas, lámparas fluorescentes</p> <p>Todos los tipos de pilas usadas</p> <p>Marca de reciclaje de pilas de níquel cadmio * Solo para artículos del hogar (los que se utilizan en negocios son residuos industriales)</p> <p>Ni-Cd</p>	<p>Lámparas incandescentes, lámparas de glow, etc. al lugar de relleno.</p>	<p>Lámparas fluorescentes, termómetros (de mercurio)</p>	<p>Encendedores desechables</p>				

## Basura no recogida por la municipalidad

Debe solicitar a la tienda de la que ha adquirido el artículo o a una empresa encargada de su tratamiento que los retire.

Neumáticos y ruedas	Cilindros de gas	Pintura (con contenido dentro)	Extintores de incendio	Pesticidas y recipiente de pesticidas
Batería	Tierra, piedras, tierra para el huerto	Aceite residual (Aceite mineral, queroseno, gasolina y otros aceites)	Calentadores de aceite	Bloques, ladrillos, mosaicos
Multi vinilo para agricultura		Tatami (Esteras)		

## Los dispositivos solicitaron la ley de reciclaje

Guía de referencia (ver páginas 17 y 18)

(1) Electrodomésticos	<p>Televisor (Solo si es un tubo catódico), Refrigerador, congelador, Lavavajillas, Aire acondicionado, Unidad exterior</p>
(2) Motocicletas	<p>Secadoras de ropa, Motocicleta</p>

Por favor, deseche de la forma indicada de conformidad con la ley.

## Precaución

- Quando lleve la basura directamente al lugar de incineración, lleve su carné de conducir u otro documento de identidad para identificarse.
- Le rogamos que separe la basura aunque la lleve directamente.
- La basura voluminosa (muebles) se acepta en la planta de incineración y luego se transporta al lugar de eliminación final de los residuos generales.
- La basura doméstica es recolectada "sin costo", pero los desechos generales de los negocios tienen un "cargos", por favor, consulte con la planta incineradora.
- Los residuos industriales no son recogidos ni eliminados por la ciudad; póngase en contacto con una empresa de eliminación de residuos industriales.
- En el caso de los residuos médicos, póngase en contacto con la institución médica en la que recibe tratamiento para que le informen sobre cómo eliminarlos.

## Información

Departamento de ambiente de vida ☎ 989-5514  
Nagazumi sitio de quema de basura ☎ 986-8393